



An die Mitgliedsorganisationen des Dachverbandes
für Soziales und Gesundheit

Alle Organizzazioni Socie
della Federazione per il Sociale e la Sanità

Bozen, 6. April 2020
Prot.-Nr. 2020/061 /GL/bg

Bolzano, 6 aprile 2020
Prot. n. 2020/061GL/bg

COVID-19 Kurzinformationen - V

COVID-19 Informazioni in breve - V

DSG-Ausschuss:

wöchentliche Videokonferenzen

Anlässlich der vielen Entwicklungen, die auf soziale und Gesundheitsorganisationen und ihre Zielgruppen massive Einwirkungen haben, gibt es nun jede Woche eine Absprache, damit auch die Vertretungsarbeit in der nötigen Intensität erfolgen kann. Gerne geht der Ausschuss auf Fragen und Anregungen der Mitgliedsorganisationen ein – bitte um Mitteilung!

Hilfsaktionen durch gemeinnützige Vereine

Die Krise zeigt auf, wie sich gerade der Dritte Sektor schnell, kreativ und unbürokratisch organisieren kann. Mit dem Maßnahmenpaket 658 des Obersten Zivilschutz Italiens erhalten die Gemeinden Geldmittel um bedürftigen Bürgern schnelle Unterstützung zukommen zu lassen. Außerdem können Geld und Naturalien als Spenden angenommen werden. Organisationen des Dritten Sektors können als Partner der Gemeinden bei der Verteilung einbezogen werden. In diesem Fall sind alle betreffenden Mitarbeiter/innen und Freiwilligen befugt, mit entsprechenden Schutzausrüstung dafür unterwegs zu sein.

Website Dachverband: Schwerpunkt Covid-19

Alle Informationen und Bestimmungen, die für die Mitgliedsorganisationen und ihre Adressaten von Bedeutung sein können, veröffentlichen wir nun in einem eigenen Abschnitt unserer Website auf www.dsg.bz.it. Sie wird von uns täglich überprüft und ergänzt. Gerne nehmen wir alle nützlichen Hinweise von euch auf und gehen als Redaktion jeweils in besonderer Weise auf die Fragen ein, die sich den gemeinnützigen Organisationen stellen.

Mit freundlichen Grüßen

Consiglio Direttivo Federazione:

videoconferenze settimanali

In considerazione dei numerosi sviluppi che hanno notevole impatto sulle organizzazioni sociali e sanitarie e sui loro gruppi target, è ora prevista una consultazione settimanale affinché il lavoro di rappresentanza possa essere svolto con la necessaria intensità. Il Direttivo è lieto di rispondere alle domande e ai suggerimenti delle Organizzazioni associate – fatecele sapere!

Iniziative di aiuto da parte di associazioni

L'attuale crisi dimostra come in particolare il Terzo Settore sappia organizzarsi in modo rapido, creativo e non burocratico. Con il pacchetto di misure 658 della Protezione Civile italiana, i Comuni ricevono fondi per fornire un rapido sostegno ai cittadini in difficoltà. Inoltre, denaro e beni in natura possono essere accettati come donazioni. Le organizzazioni del Terzo Settore possono essere coinvolte come partner dei Comuni nella loro distribuzione. In questo caso, tutti i dipendenti e i volontari interessati sono autorizzati a viaggiare, sempre con adeguati dispositivi di protezione.

Sito web Federazione: Tema Covid-19

Tutte le informazioni e regolamenti che possono essere di rilievo per le Organizzazioni socie e i loro destinatari provvediamo a pubblicarli in un'apposita area del nostro sito web all'indirizzo www.fss.bz.it. Quest'area viene da noi verificata e integrata ogni giorno. Siamo lieti di raccogliere da voi tutte le indicazioni utili e, nella loro redazione, ci occuperemo in modo particolare delle questioni che si pongono alle organizzazioni non profit.

Cordiali saluti

Dorothea Postal,

stellvertretende Präsidentin - Vicepresidente

Georg Leimstädtner,

Geschäftsführer - Direttore